



## Press Release

### Esaote introduces the MyLab™9 ultrasound platform

October 13<sup>th</sup>, 2017 [GENOA, ITALY] – **ESAOTE introduces the MyLab™9 at JFR 2017**, the flagship platform in its Ultrasound portfolio which defines a new standard in image CLARITY, smart WORKFLOW, solid PERFORMANCE.

The MyLab™9 eXP will be launched at **JFR 2017** in Paris, October 13<sup>th</sup>-16<sup>th</sup>, Palais des Congrès, **BOOTH 1N01 - Level 1 - Hall Neuilly**.

*“The MyLab™9 platform represents a new chapter for Esaote”* said **Luca Bombino, High-End Ultrasound Product Marketing Manager**. *“We invested in technologies that have a real clinical impact, improving image acquisition, diagnostic confidence and patient throughput. Our multi-modality approach allows quick access to other imaging modalities and PACS systems, for immediate clinical follow up and fusion imaging. At Esaote, we believe this is an important step for a more informed and efficient healthcare system.”*

The MyLab™9 eXP takes advantage of cutting-edge manufacturing to offer an ultra-ergonomic experience, such as the **easyMode** unique touch-tool for image optimization. *“In everyday clinical practice, it's crucial to be precise, and confident at the same time. The easyMode technology allows the operators to conduct the examination with a focus on the patient, without distractions or complex technical routines of the system.”* [Carlo Biagini, MD, Radiologist, Florence, Italy](#).

Developed to provide ultra-quality ultrasound technology to hospitals, clinics and private practices, the MyLab™9 eXP offers smart upgradability, remote serviceability, long-term maintenance options and transducer compatibility. [For more information visit www.esaote.com](http://www.esaote.com)

**Massimo Rosa, Esaote Chief Global Marketing Officer** said *“Today economic constraints, and the increase in average life expectancy, are opposing forces. The MyLab™9 eXP provides advanced diagnostic capabilities and clinical efficacy to respond effectively to the most demanding healthcare needs expanding the access to innovative technologies for more customers.”*

**About Esaote:** With a consolidated turnover of EUR 270 million in 2016, the Esaote Group is a leader in the biomedical equipment sector, in particular the areas of ultrasound, dedicated MRI and software for managing the diagnostic process. The Group currently employs 1,200 people. With its own production and research units in Italy and the Netherlands, Esaote is recognised as one of the top 10 diagnostic imaging companies in the world. Information on Esaote and its products is available at [www.esaote.com](http://www.esaote.com)

© Copyright Esaote 2017

Technology and features are system/configuration dependent. Specifications are subject to change without notice. Information might refer to products or modalities not yet approved in all countries. For further details, please contact your Esaote sales representative.

Communications & External Relations:

Mariangela Dellepiane

Tel.: +39-010-6547238 Mob.: +39-335-1289783 e-mail: [mariangela.dellepiane@esaote.com](mailto:mariangela.dellepiane@esaote.com)



## Communiqué de Presse

### Esaote lance son nouvel échographe polyvalent MyLab™9

GÈNES, Italie, 13 Octobre 2017 - À l'occasion des **JFR- Journées Francophones de Radiologie 2017**, **ESAOTE lancera MyLab™9**, la plateforme phare de son portefeuille d'échographes qui établit de nouvelles normes en termes de CLARTÉ des images, de FLUX DE TRAVAIL et de PERFORMANCES.

« L'échographe *MyLab™9* ouvre un nouveau chapitre pour Esaote », déclare **Luca Bombino, Directeur Marketing Produit pour les échographes haut de gamme**. « Nous avons investi dans des technologies qui ont un impact clinique réel. Elles améliorent l'acquisition des images, la fiabilité des diagnostics et la prise en charge des patients. Notre approche multimodale permet un accès rapide à d'autres modalités d'imagerie et systèmes PACS, pour un suivi clinique et une fusion d'images immédiats. Chez Esaote, nous pensons qu'il s'agit d'une étape importante pour un système de santé plus éclairé et efficace. »

L'échographe MyLab™9 eXP bénéficie d'une conception de pointe pour offrir une expérience ultra-ergonomique, à l'instar de son interface tactile unique **easyMode** pour l'optimisation des images. « Dans la pratique clinique quotidienne, il est essentiel d'être à la fois précis et sûr de son diagnostic. La technologie **easyMode** permet aux opérateurs de pratiquer les examens en se concentrant sur le patient, sans distractions ou paramétrages complexes du système. » [Carlo Biagini, Docteur en Médecine, Radiologue, Florence, Italie.](#)

Développé pour fournir une technologie échographique de très haute qualité aux hôpitaux, cliniques et cabinets privés, MyLab™9 eXP intègre la télémaintenance, l'évolutivité nécessaire sur la durée de vie du produit, les options de maintenance à long terme personnalisées à la pratique des clients et la compatibilité des sondes. [Plus d'informations sont disponibles sur \[www.esaote.com\]\(http://www.esaote.com\)](#)

**Massimo Rosa, Directeur du Marketing International chez Esaote**, affirme : « Les contraintes économiques actuelles et l'augmentation de l'espérance de vie sont antinomiques. Aussi l'échographe MyLab™9 eXP offre les capacités de diagnostic avancées et l'efficacité clinique nécessaires pour répondre efficacement aux besoins de santé les plus exigeants en élargissant l'accès aux technologies innovantes à plus de praticiens ».

MyLab™9 eXP sera lancée à l'occasion des **JFR 2017** qui auront lieu à Paris du 13 au 16 octobre, Palais des Congrès, **STAND 1N01 - Niveau 1 - Hall Neuilly**.

**À propos d'Esaote** : Avec un chiffre d'affaires consolidé de 270 millions d'euros en 2016, le Groupe Esaote est leader dans le secteur des équipements biomédicaux, notamment dans les domaines de l'échographie, de l'IRM dédiée et des logiciels de gestion des processus de diagnostic. Le Groupe emploie actuellement 1200 salariés. Grâce à ses propres unités de recherche et de production situées en Italie et aux Pays-Bas, Esaote est reconnue comme l'une des 10 plus importantes sociétés d'imagerie diagnostique dans le monde. Les informations sur Esaote et ses produits sont disponibles à l'adresse [www.esaote.com](http://www.esaote.com)

© Copyright Esaote 2017

La technologie et les caractéristiques dépendent du système/de la configuration. Les spécifications peuvent changer sans préavis. Les informations peuvent porter sur des produits ou modalités qui ne sont pas encore approuvés dans tous les pays. Pour plus de détails, veuillez contacter votre représentant commercial chez Esaote.

L'échographe MyLab™9 est un dispositif médical de classe IIa destination des professionnels de santé. Il intervient dans la pratique diagnostique. L'examen médical doit être réalisé par un médecin ayant compétence pour la pratique et la réalisation de ces actes.

Celui-ci doit au préalable prendre connaissance et respecter les conditions et recommandations d'utilisation figurant dans la notice fournie avec le DM. Ce dispositif est un produit de santé réglementé qui porte au titre de cette réglementation le marquage CE0123.

Contact:

Marie-Claude Lecurieux-Lafayette

Téléphone : + 33 1 82 04 89 47

Mobile : +33 6 19 47 22 14

[mc.lecurieux-lafayette@esaote.fr](mailto:mc.lecurieux-lafayette@esaote.fr)

Mariangela Dellepiane

Téléphone: +39-010-6547249

Mobile : +39-335-1289783

[mariangela.dellepiane@esaote.com](mailto:mariangela.dellepiane@esaote.com)



## Comunicato Stampa

### Esaote lancia MyLab™9 nuova piattaforma ecografica

Genova, 13 ottobre 2017 – Esaote, azienda italiana leader nella diagnostica ad immagini, ha presentato oggi a JFR - Giornate Francofone di Radiologia di Parigi (Palais des Congrès, 13-16 ottobre) **MyLab™9**, la nuova piattaforma ecografica fiore all'occhiello del suo portafoglio prodotti, che offre un nuovo standard in quanto a NITIDEZZA di immagine, FLUSSO di lavoro e PERFORMANCE.

*“La piattaforma MyLab™9 rappresenta un nuovo capitolo per Esaote” ha dichiarato **Luca Bombino, High-End Ultrasound Product Marketing Manager**. “Abbiamo investito in tecnologie che hanno un vero impatto clinico e migliorano l’acquisizione di immagine, la confidenza diagnostica e la produttività. Il nostro approccio multimodale permette di accedere rapidamente ad altre modalità di imaging e ai sistemi PACS per un immediato follow-up clinico e fusion imaging. Noi di Esaote crediamo che questo sia un importante passo avanti per un sistema sanitario più informato e più efficiente”.*

Il MyLab™9 eXP si avvale di caratteristiche all’avanguardia in tema di design e progettazione, per offrire un’esperienza ultra-ergonomica, come l’**easyMode**, un innovativo strumento *touch* per ottimizzare l’immagine. *“Nella pratica quotidiana, è fondamentale essere precisi e sicuri allo stesso tempo. La tecnologia easyMode permette agli operatori di eseguire l’esame concentrandosi sul paziente, senza distrazioni o procedure tecniche complicate”* afferma **Carlo Biagini, MD, Radiologo a Firenze**.

Sviluppato per fornire tecnologia ad ultrasuoni di qualità superiore a ospedali, cliniche e laboratori privati, il MyLab™9 eXP offre ottime capacità di aggiornamento, assistenza da remoto, possibilità di manutenzione a lungo termine e compatibilità trasduttori. [Per maggiori informazioni visita www.esaote.com](http://www.esaote.com)

**Massimo Rosa, Esaote Chief Global Marketing Officer** ha dichiarato *“Oggi la necessità di contenimento dei costi e l’incremento nelle aspettative di vita sono due elementi in contrasto tra loro. Il MyLab™9 eXP fornisce capacità diagnostiche avanzate ed efficacia clinica rispondendo bene alle esigenze sanitarie più difficili e, nel contempo, ampliando l’accesso alle tecnologie innovative ad un maggior numero di utilizzatori”.*

Il MyLab™9 eXP sarà presentato anche in Italia, al XXVI Congresso della Società Italiana di Ultrasonologia in Medicina e Biologia - SIUMB, che si terrà a Roma dal 18 al 21 novembre prossimi e successivamente a Chicago, al Congresso della Società Nordamericana di Radiologia - RSNA, dal 26 novembre al 1 dicembre 2017.

**Esaote:** Con un fatturato consolidato di 270 milioni di euro nel 2016, il Gruppo Esaote è leader nel settore delle apparecchiature biomedicali, in particolare ultrasuoni, risonanza magnetica dedicata e software di gestione del processo diagnostico. Il Gruppo occupa attualmente circa 1200 persone. Con centri produttivi e di ricerca in Italia e in Olanda, Esaote è considerata una delle prime 10 aziende al mondo dell’imaging diagnostico. Informazioni su Esaote e i suoi prodotti sono disponibili all’indirizzo [www.esaote.com](http://www.esaote.com)

© Copyright Esaote 2017

Tecnologia e caratteristiche dipendono dalla configurazione/dal sistema. Specifiche soggette a modifiche senza preavviso. Le informazioni potrebbero fare riferimento a prodotti o modalità non ancora approvati in tutti i Paesi. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rappresentante Esaote.

Comunicazione e Relazioni Esterne:

dr.ssa Mariangela Dellepiane

tel.: + 39 010 6547238 mob.: +39 335 1289783

e-mail: [mariangela.dellepiane@esaote.com](mailto:mariangela.dellepiane@esaote.com)



## Pressemitteilung

### Esaote präsentiert das Ultraschallsystem MyLab™9

GENUA, Italien, 13. Oktober, 2017 - **ESAOTE** präsentiert **MyLab™9**, das neue Flaggschiff im Ultraschallangebot des Unternehmens, das einen neuen Standard in Bildschärfe, Vereinfachung der Arbeitsabläufe und Leistung setzt, **auf der JFR 2017**.

*"Das Ultraschallsystem MyLab™9 repräsentiert ein neues Kapitel in der Geschichte von Esaote," sagte **Luca Bombino, High-End Ultrasound Product Marketing Manager**. "Wir haben in Technologien investiert, die die Arbeit in Kliniken nachhaltig beeinflussen. Sie verbessern die Bildaufnahme, die Zuverlässigkeit der Diagnose und den Patientendurchsatz. Unser Multimodalitätssystem ermöglicht raschen Zugang zu anderen Bildgebungsverfahren und PACS-Systemen für sofortiges Clinical Follow-up und Fusion Imaging. Wir bei Esaote glauben, dass dies ein wichtiger Schritt hin zu einem auf mehr Informationen basierenden und effizienteren Gesundheitswesen ist."*

Bei MyLab™9 eXP kommen moderne Herstellungsverfahren zum Einsatz; durch das Touch Tool **easyMode** für Bildoptimierung ist das System äußerst ergonomisch. *"Im Praxisalltag ist es sehr wichtig, genau zu sein und auf die Zuverlässigkeit der Geräte vertrauen zu können. Mit der easyMode-Technologie kann der Bediener sich bei der Untersuchung auf den Patienten konzentrieren und wird nicht durch die komplizierte Technologie des Systems abgelenkt."* [Dr. Carlo Biagini, Radiologe, Florenz, Italien.](#)

MyLab™9 eXP wurde als hochwertiges Ultraschallsystem für Krankenhäuser und Privatpraxen entwickelt und lässt sich einfach aufrüsten, per Fernzugriff bedienen, hat lange Wartungszyklen und bietet grosse Sondenkompatibilität. [Erfahren Sie mehr unter \*\*www.esaote.com\*\*.](#)

**Massimo Rosa, Chief Global Marketing Officer bei Esaote**, sagte: *"Heutzutage stehen der Zwang zum Sparen und die gestiegene Lebenserwartung einander diametral gegenüber. Das MyLab™9 eXP bietet moderne Diagnosemöglichkeiten, eine hohe Zuverlässigkeit und erfüllt auch anspruchsvollste Anforderungen im Gesundheitswesen. Das System bietet innovative Technologien für mehr Kunden."*

Das MyLab™9 eXP wird auf der vom 13. bis zum 16. Oktober in Paris stattfindenden **JFR 2017**, Palais des Congrès, auf dem **Stand 1N01, Ebene 1, Halle Neuilly** vorgestellt.

**Informationen zu Esaote:** Mit einem konsolidierten Umsatz von 270 Millionen Euro 2016 ist die Esaote Group führend im Bereich Biomedizingeräte, insbesondere in den Bereichen Ultraschall, dedizierte MRT-Systeme und Software für die Diagnosesteuerung. Das Unternehmen beschäftigt derzeit 1.200 Mitarbeiter. Esaote besitzt Produktions- und Forschungseinrichtungen in Italien und den Niederlanden und ist als eines der zehn weltweit führenden Unternehmen im Bereich diagnostische Bildgebung anerkannt. Informationen über Esaote und die Produkte des Unternehmens sind unter [www.esaote.com](http://www.esaote.com) zu finden.

© Copyright Esaote 2017

Die Technologie und die Funktionen sind vom jeweiligen System bzw. der Konfiguration abhängig. Änderung der technischen Daten vorbehalten. Die Informationen in diesem Text beziehen sich u. U. auf Produkte oder Verfahren, die noch nicht in allen Ländern zugelassen sind. Weitere Informationen erhalten Sie von dem für Sie zuständigen Vertreter von Esaote.

**Ansprechpartner:**

Mariangela Dellepiane

Tel.: +39-010-6547249

Web-Site: <http://www.esaote.com>

E-Mail: [mariangela.dellepiane@esaote.com](mailto:mariangela.dellepiane@esaote.com)

Mobil: +39-335-1289783



## Comunicado de Prensa

### Esaote presenta la plataforma de ultrasonido MyLab™9

GENOVA, Italia, 13 de Octubre, 2017 - **ESAOTE presenta el MyLab™9**, la plataforma insigne en su cartera de ultrasonido que a la vez define un nuevo estándar en CLARIDAD de imagen, FLUJO DE TRABAJO inteligente y RENDIMIENTO sólido.

MyLab™9 eXP se lanzará en **JFR 2017** en París, 13-16 de octubre, Palais des Congrès, **ESTAND 1N01 - Nivel 1 - Hall Neuilly**

*"La plataforma MyLab™9 representa un nuevo capítulo para Esaote," dijo **Luca Bombino, responsable de marketing de producto de ultrasonido.** "Hemos invertido en tecnologías que tienen un impacto clínico real, mejorando la adquisición de imagen, confianza de diagnóstico y productividad. Nuestro enfoque de modalidad múltiple permite un acceso rápido a otras modalidades de imágenes y sistemas PACS, de seguimiento clínico inmediato e imágenes de fusión. En Esaote, creemos que este es un paso importante para un sistema de salud más informado y eficiente."*

MyLab™9 eXP aprovecha las ventajas de la fabricación de vanguardia para ofrecer una experiencia ultra ergonómica, como la herramienta única **easyMode** para la optimización de imagen. *"En la práctica clínica diaria, es crucial ser preciso y seguro al mismo tiempo. La tecnología easyMode permite a los operadores llevar a cabo el examen con un enfoque en el paciente, sin distracciones o rutinas complejas del sistema."*  
[Carlo Biagini, MD, Radiólogo, Florencia, Italia.](#)

Desarrollado para proporcionar tecnología de ultrasonido de ultra calidad a hospitales, clínicas y consultorios privados, el MyLab™9 eXP ofrece actualización inteligente, mantenimiento remoto, opciones de mantenimiento a largo plazo y compatibilidad de transductores [Para más información visite \[www.esaote.com\]\(http://www.esaote.com\)](#)

**Massimo Rosa, responsable de marketing global de Esaote** dijo *"Las restricciones económicas de hoy y el aumento de la esperanza de vida media, son fuerzas opuestas. MyLab™9 eXP proporciona capacidades avanzadas de diagnóstico y eficacia clínica para responder eficazmente a las necesidades más exigentes de salud ampliando el acceso a tecnologías innovadoras para más clientes."*

**Acerca de Esaote:** Con una facturación consolidada de 270 millones de euros en 2016, Esaote Group es líder en el sector de equipos biomédicos, en particular las áreas de ultrasonido, MRI dedicado y software para administrar el proceso de diagnóstico. Actualmente el grupo emplea a 1.200 personas. Con unidades propias de producción e investigación en Italia y Países Bajos, Esaote es reconocida como una de las 10 empresas líder de diagnóstico en el mundo. Información sobre Esaote y sus productos está disponible en [www.esaote.com](http://www.esaote.com)

© Copyright Esaote 2017

Tecnología y características son dependientes de sistema y configuración. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. La información puede hacer referencia a productos o modalidades aún no aprobadas en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su representante de ventas de Esaote.

Contacto:

Mariangela Dellepiane

Tel.: +39-010-6547249

<http://www.esaote.com>

[mariangela.dellepiane@esaote.com](mailto:mariangela.dellepiane@esaote.com)

Móvil: +39-335-1289783